



# AEROSTAR NEO



Instruction manual | Bedienungsanleitung  
Manual de usuario | Felhasználói kézikönyv  
Uživatelská příručka | Instrukcja obsługi





EN 4

DE 10

ES 16

CZ 22

HU 28

PL 34

## IMPORTANT

Read this instruction manual thoroughly before using the ironing board. This will ensure optimum results and maximum safety. Keep this booklet in a safe place for future reference.

## SAFETY INSTRUCTION

Read the following safety warnings carefully:

- Before use, check that the mains voltage corresponds to the voltage indicated on the rating plate of the appliance. Connect the appliance to efficiently earthed sockets with a minimum rating of 16 A only and with a circuit breaker.
- In the event of incompatibility between the socket and the iron plug, have the plug replaced by qualified personnel.
- The electrical safety of this appliance is guaranteed only when it is correctly connected to an efficiently earthed installation conforming to current electrical safety legislation. Failure to

earth the appliance correctly absolves the manufacturer of all liability for damage.

If in doubt, contact qualified personnel.

- After unpacking, check that the ironing board is undamaged. If in doubt, do not use the appliance and contact the Lux Service Center.
- Packaging (plastic bags, polystyrene, etc) must never be left within reach of children as it represents a hazard.
- The use of adapters, multiple sockets and/or extensions is not recommended. If their use is unavoidable, use only simple or multiple adapters and extensions conforming to current safety legislation, ensuring that the power limit indicated on the adapter is not exceeded.
- This appliance is intended for domestic use only. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Improper, incorrect or unreasonable use and repairs carried out by unqualified personnel absolve the manufacturer of all liability for damage.

- The appliance is only to be used in dry locations. Turn on the appliance only when it is in operating position.
- The electrical cord of the appliance must be kept away from the hot parts of the appliance.
- Do not insert objects into the appliance's openings.
- Do not use the ironing board: with damaged plugs or extension cords; with visible damage (for example after being dropped); if functioning defectively.
- Remove the plug from the wall: before leaving the room; before performing any cleaning or maintenance operations; after use.
- Do not unplug from the wall outlet by pulling on the cord.
- To avoid the iron falling and the board closing suddenly, never release the pivot controlling the height of the ironing board while the iron is resting on the stand.
- Some parts of the board, especially those next to the ironing surface, become very hot.

Do not touch them.

- Never expose the appliance to the elements (rain, sun, etc).
- When using any electrical appliance, a number of basic rules should be observed:

IN PARTICULAR:

- Never touch the appliance with wet or damp hands. Never immerse the appliance in water.
- Never use the appliance in bath or shower rooms.
- Never pull the power cable or appliance with wet or damp hands.
- Never allow the appliance to be used unsupervised by children or unfit persons.
- Never leave the appliance unsupervised and plugged into the mains as it could become a hazard.
- Before cleaning or maintenance, always unplug the appliance from the mains.
- In the case of malfunction and/or faulty operation, turn the appliance off and do not

tamper with it. If repairs are required, always contact the Lux Service Center and ask for original spare parts to be used. Failure to respect the above may compromise the safety of the appliance.

- If you decide to stop using the appliance, after unplugging from the mains, render it unusable by cutting the power cable.
- The power cable of this appliance must never be replaced by the user. If the cable is damaged or requires replacing, contact the Lux Service Center.
- Do not leave the appliance plugged into the mains or the On/Off switch turned on when the appliance is not in use.
- This appliance conforms to directive EEC 2004/108 on the suppression of radio interference and directive 2006/95/EC on the Low Voltage. This unit cannot be used by children under the age of 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have received

supervision or information about using safely and recognition of the hazards associated. Children should not play with the appliance. The cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are supervised.

#### **Important information for correct disposal of the product in accordance with ec directive 2002/96/ec.**



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection center or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

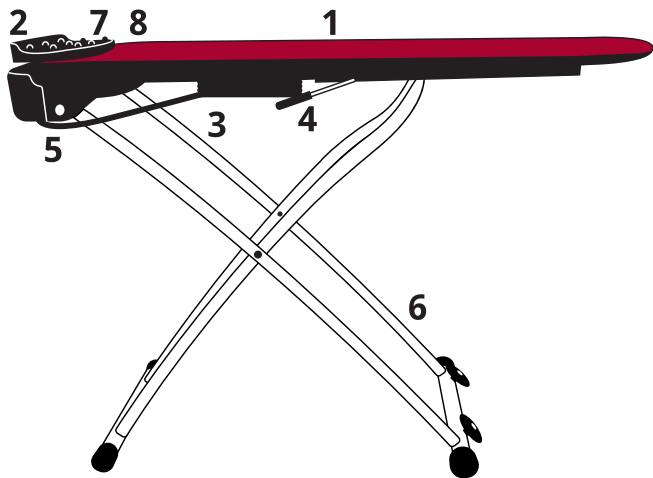
As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

### **TECHNICAL DATA**

Dimensions closed (HxLxW) cm	130 x 46 x 17
Weight net	11.5 kg
Voltage	230V/50Hz
Wattage	220W

## UNIT DESCRIPTION

1. Ironing Table
2. Sliding iron holder
3. Cable
4. Height adjustment lever
5. Power socket
6. Legs with wheels
7. On/Off switch
8. Function switch (suction / blowing)



### Open the Aerostar Neo

Place the ironing board upright on the floor (on the side of the wheels). Pull the lever while moving it in the horizontal position.

To regulate the height release the safety lock by pulling the lever. Slightly pull up the board and adjust it to your preference.



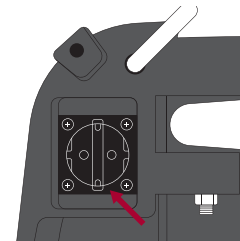
### Adjust the Aerostar Neo

In case of uneven floor, regulate the oval rubber feet of the board to stabilize it. Pull the iron holder in position.

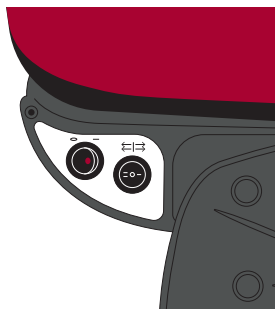
### Plug in the Aerostar Neo

Unwind the cable and plug it into the main socket.

Optionally you can plug the Ecolux Neo in the socket underneath the ironing board.



## UNIT DESCRIPTION



### Operation

Switch on the ironing board by pressing the On/Off switch. The ironing board will heat up.

Chose the function according to your need:

- **I** for suction
- **II** for blowing
- **0** to turn the fan off

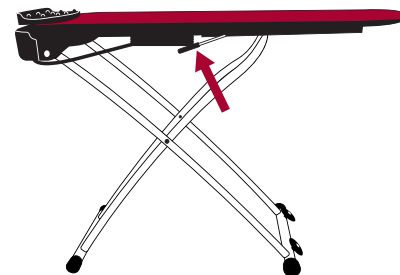


### After ironing

Leave the board with the heating turned on for 10 minutes to dry the cover and remove any condensed water.

Turn off the ironing board by pressing the On/Off switch.

Remove the plug from the socket and wind it around the cable holder. Let the board cool down completely.



### Close the Aerostar Neo

Push the iron holder over the table. Press the height adjustment lever and close the board. Pay attention not to entangle the power cord.



### Store the Aerostar Neo

Use the wheels to move or store the closed board in tight places.

Make sure that the board does not skid or tilt. Store the equipment in a dry place and out of reach of children.



## IMPORTANT

**IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN TO CARRY OUT BOARD OPERATIONS BEFORE HAVING REMOVED THE IRON OR THE IRONING SYSTEM FROM THE IRON HOLDER AND WITHOUT HOLDING THE BOARD DURING THE DESCENT. It is important to keep hold of the board during the descent in order to prevent damage to the floor or injuries.**

## WARRANTY

- Covered by this warranty are any defects found after purchase of the appliance arising within 1 year from the date of purchase. For EU countries Lux guarantees the application of all rights in the European directive 1999/44/CE on the sale of consumable goods as well as of the rights provided for in the national laws on the subject and the warranty will be valid for 2 years from the date of purchase.
- Not covered by this warranty: any damage caused by an improper use of the appliance as well as by transportation or scale.
- Lux accepts no responsibility for damages to people, objects and animals caused by the disregard of the precautions listed in the instruction manual concerning both the use and the installation of the appliance.
- The warranty card and the invoice must be exhibited to the Service Center.
- In case of damage contact the Lux Service Center.

## WICHTIG

Vor Gebrauch des Gerätes sollten Sie diese Gebrauchsanweisung unbedingt aufmerksam durchlesen, weil nur so beste Ergebnisse und maximale Sicherheit gewährleistet werden können. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für späteres Nachlesen sorgfältig auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie unbedingt die folgenden Anweisungen:

- Stellen Sie vor dem Gebrauch bitte sicher, dass die Netzspannung den Angaben des Leistungsschildes entspricht. Das Gerät darf nur an eine Stromversorgungsanlage und Steckdose mit einer Mindestleistung von 16 A und vorschriftsmässiger Erdung angeschlossen sein.
- Falls der Gerätestecker nicht für die Steckdose geeignet ist, lassen Sie diesen durch einen Fachmann austauschen.
- Die elektrische Sicherheit des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn es gemäss den

Vorschriften über die elektrische Sicherheit geerdet ist. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden die durch mangelhafte Erdung der Anlage entstehen können. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Fachmann hinzu.

- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf seine Unversehrtheit. Im Zweifelsfall benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Polystyrol, usw.) ist eine potentielle Gefahrenquelle und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Verwenden Sie möglichst keine Adapter, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel. Falls dies doch notwendig sein sollte, verwenden Sie bitte ausschliesslich solche Adapter, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel, die den Sicherheitsvorschriften entsprechen und auf keinen Fall die am Adapter angegebene Höchstleistung überschreiten.

- Dieses Gerät ist nur für den haushaltsüblichen Gebrauch vorgesehen. Jeder andere Einsatz ist unzweckmässig und folglich gefährlich.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die unzweckmässige, falsche und unvernünftige Verwendung sowie unsachgemässe Reparaturen entstehen können.
- Das Gerät eignet sich nur für den Betrieb in trockenen Räumen. Schalten Sie das Gerät bitte nur in seiner Arbeitsposition ein.
- Das Geräte-Anschlusskabel darf nicht in die Nähe der heissen Geräteteile gelangen. Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.
- Der Bügeltisch darf unter den folgenden Umständen nicht verwendet werden: Bei beschädigten Stromkabeln oder Steckern; bei sichtbaren Schäden (z.B. durch Runterfallen usw.); bei Betriebsstörungen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie den Raum verlassen, vor jeder Reinigung bzw. Instandhaltung und nach Beendigung der Arbeit.
- Ziehen Sie den Stecker nicht durch ziehen am Kabel aus der Steckdose.
- Der Stift für die Höhenverstellung des Bügeltischs darf keinesfalls ausgehakt werden, während sich das Bügeleisen noch auf der Bügeleisenablage befindet. Das Bügeleisen könnte herunterfallen und der Bügeltisch würde sich daraufhin schliessen.
- Einige Teile können sich stark erhitzen. Die Berührung vor Abkühlung kann zu Verbrennungen führen.
- Setzen Sie das Gerät auf keinen Fall Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aus.
- Wenn Sie elektronische Geräte verwenden, sollten Sie eine Reihe von grundlegenden Massnahmen berücksichtigen:

#### IM BESONDEREN:

- Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Badezimmer.

- Ziehen Sie nicht mit nassen oder feuchten Händen am Stromkabel.
- Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät ohne Aufsicht von Kindern oder unmündigen Personen benutzt wird.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt stehen, da es eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.
- Vor Arbeiten zu Reinigungs- oder Wartungszwecken trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz indem Sie den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
- Im Falle von Defekten und/oder Funktionsstörungen schalten Sie das Gerät aus und versuchen Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen vorzunehmen. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an das Lux Service Center und verlangen Sie ausdrücklich die Verwendung von Originalersatzteilen. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.
- Wenn das Gerät entsorgt werden soll, schneiden Sie nach dem Ausstecken des Steckers das Stromkabel ab damit das Gerät unbrauchbar wird.
- Das Stromkabel des Geräts darf nicht vom Benutzer ausgewechselt werden. Falls es beschädigt sein sollte und ausgewechselt werden muss, wenden Sie sich bitte ausschliesslich an das Lux Service Center.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, schalten Sie es bitte aus und trennen Sie den Stecker von der Steckdose.
- Dieses Gerät entspricht der EG-Richtlinie 2004/18 zur Funkstörung und der EG-Richtlinie 2006/95 zur Niederspannung. Das Gerät kann nicht von Kindern unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie nicht beaufsichtigt werden und vorher Informationen über die sichere Verwendung und die damit verbundenen Risiken erhalten

haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, wenn sie nicht überwacht werden.

### Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 2002/96/EC.



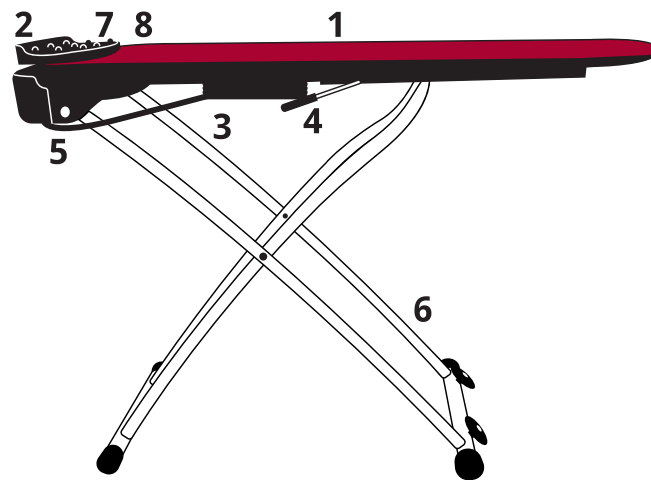
Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsgemäße Entsorgung bedingt sind. Zudem wird die Wiederverwendung der Materialien aus denen das Gerät zusammengesetzt ist ermöglicht, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Zur Erinnerung an die Verpflichtung, die Elektrohaushaltsgeräte getrennt zu beseitigen, ist das Produkt mit einer Mülltonne, die durchgestrichen ist, gekennzeichnet

## TECHNISCHE DATEN

Masse wenn geschlossen (HxLxB)	130 x 46 x 17
Nettogewicht	11.5 kg
Elektrische Spannung	230V/50Hz
Wattleistung	220W

## BESCHREIBUNG

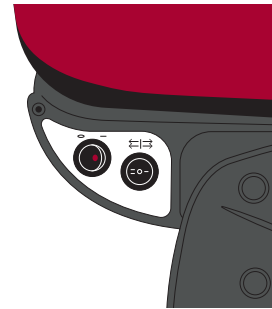
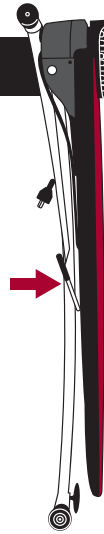
1. Bügelfläche
2. Bügeleisenablagefläche
3. Kabel
4. Höhenverstellhebel
5. Integrierte Steckdose
6. Sitzgestell mit Transportrollen
7. Ein-/Aus-Schalter
8. Funktionsschalter für Aufblas- und Absaugfunktion



# BESCHREIBUNG

## Öffnen Sie den Aerostar Neo

Stellen Sie den Bügeltisch aufrecht auf den Boden (Transportrollen auf der Unterseite). Ziehen Sie am Höhenverstellhebel während Sie den Bügeltisch in eine horizontale Position kippen.



## Inbetriebnahme des Aerostar Neo

Schalten Sie den Bügeltisch ein indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken. Der Bügeltisch wärmt sich nun auf.

Wählen Sie die Funktion nach Ihren Bedürfnissen:

- **I** für Absaugen
- **II** für Aufblasen
- **0** um den Ventilator auszuschalten

## Nach dem Bügeln

Lassen Sie den Bügeltisch für 10 Minuten mit eingeschalteter Aufheizfunktion stehen damit der Bezug trocknen und die allfällig kondensierte Feuchtigkeit verdunsten kann.

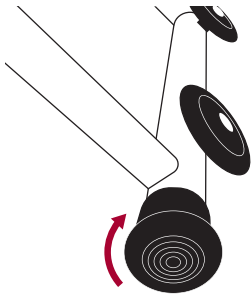
Schalten Sie den Bügeltisch aus indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken.

Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose und wickeln Sie das Kabel auf den Kabelhalter auf. Lassen Sie den Bügeltisch vollständig abkühlen.



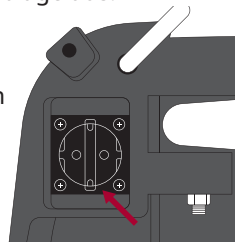
## Anpassung der Position des Aerostar Neo

Bei Unebenheiten des Bodens, passen Sie die ovalen Gummifüße an um den Bügeltisch zu stabilisieren. Ziehen Sie die Bügeleisenablage aus.



## Stecken Sie den Aerostar Neo ein

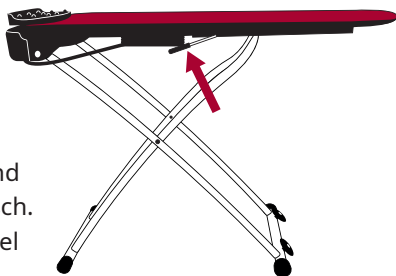
Wickeln Sie das Kabel ab und verbinden Sie es mit der Stromversorgung. Optional können Sie den Ecolux Neo mit der im Bügeltisch integrierten Steckdose verbinden.



## BESCHREIBUNG

### Schliessen Sie den Aerostar Neo

Schliessen Sie die Bügeleisenablage. Drücken Sie den Höhenverstellhebel und schliessen Sie den Bügeltisch. Achten Sie darauf, das Kabel nicht einzuklemmen.



### Verstauen Sie den Aerostar Neo

Benutzen Sie die Transportrollen um den Bügeltisch seitwärts in engen Ecken zu verstauen. Stellen Sie sicher, dass der Bügeltisch nicht rutschen oder umkippen kann. Verstauen Sie das Gerät an einem trockenen Ort und ausser Reichweite von Kindern.

## WICHTIG

**ES IST ABSOLUT VERBOTEN, DEN BÜGELTISCH ZU SCHLIESSEN, OHNE VORHER DIE BÜGELSTATION / DAS BÜGELEISEN VON DER ABSTELLFLÄCHE GENOMMEN ZU HABEN UND**

**OHNE DEN BÜGELTISCH BEIM ZUSAMMENKLAPPEN FESTZUHALTEN. Es ist wichtig, den Bügeltisch während dem Kippen durch richtiges Halten zu sichern um Schäden auf dem Boden und Verletzungen zu vermeiden.**

## GEWÄHRLEISTUNG

- Von der Gewährleistung werden die Mängel gedeckt, die auf Material- und Herstellungsfehler zurückzuführen sind und die innerhalb eines Jahres nach Kaufdatum auftreten. Der Hersteller sichert darüber hinaus für die EU-Länder zu, dass die Rechte von Konsumenten entsprechend der EU-Richtlinie 1999/44/CE und den nationalen Vorschriften über den Verkauf von Konsumgütern auf eine Gewährleistung von 24 Monaten nach dem Kaufdatum gelten.
- Von der Gewährleistung ausgenommen sind Schäden, die durch einen falschen Gebrauch des Geräts, durch einen Transport oder durch Kalkablagerungen verursacht werden.
- Lux lehnt jegliche Verantwortung für Schäden an Personen, Tieren und Sachen ab, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowohl beim Gebrauch, beim Installieren und beim Warten des Geräts verursacht werden.
- Als Nachweis für den Anspruch auf Gewährleistung dienen die Garantiekarte und die Kaufrechnung, die einer autorisierten Kundendienststelle vorgelegt werden müssen.
- Im Falle von Schäden kontaktieren Sie das Lux Service Center.

## IMPORTANTE

Leer con atención este manual de usuario antes de utilizar el aparato. Sólo así podrán obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de manejo. Guardar con cuidado este manual para poder consultarlo después.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Leer atentamente las instrucciones siguientes:

- Antes del uso, verificar que la tensión de red corresponda a la indicada en la etiqueta del aparato. Conectar el aparato solo a una instalación y a tomas que tengan la capacidad mínima de 16 A y dotadas de una toma a tierra eficiente y conectada.
- En el caso de incompatibilidad entre la toma y el enchufe del aparato, substituir la toma con otra del tipo adecuado por personal profesionalmente cualificado.
- La seguridad eléctrica de este aparato es adecuada, solo cuando el mismo está correctamente conectado a una instalación de toma tierra eficaz como está previsto en las

normativas vigentes de seguridad eléctrica. El fabricante no puede ser considerado responsable por daños eventuales, causados por la falta de toma a tierra de la instalación. En caso de duda dirigirse a una persona profesionalmente cualificada.

- Después de retirar el embalaje, asegurarse de que el aparato esté en perfectas condiciones. En caso de dudas, no utilice el aparato y deberán dirigirse a personal profesionalmente cualificado.
- Los elementos de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) no tienen que ser dejados al alcance de los niños porque son fuentes potenciales de peligro.
- Es desaconsejable el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o extensiones.
- Este aparato está indicado exclusivamente para su uso doméstico. Cualquier otro tipo de uso, se considera impropio y peligroso.
- El fabricante no puede ser considerado responsable, por daños eventuales debido a un uso erróneo o irracional, así como



tampoco en los casos de reparaciones efectuadas por personal no cualificado.

- El aparato es apto solo para ser utilizado en sitios secos. Encender el aparato sólo en la posición de trabajo.
- Es preciso mantener el cable de alimentación del aparato lejos de las partes calientes del aparato.
- No introducir objetos en las ranuras del aparato.
- No se debe utilizar la tabla: con cables eléctricos alargadores o teniendo el enchufe con daños evidentes (por ej. tras una caída, etc.); si presenta defectos evidentes.
- Desenchufar la clavija de la toma; antes de salir de la habitación; antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, o cuando se termina de usar la plancha.
- No desenchufar la clavija de la toma tirando del cable.
- Se prohíbe rigurosamente desenganchar el perno de regulación altura de la tabla, con la plancha situada sobre su base, para evitar

posibles caídas de ésta y un cierre repentino de la tabla.

- Algunas partes de la tabla, en especial nos referimos a las partes adyacentes a la superficie para planchar, se calientan enormemente. Evitar, por lo tanto, tocarlas.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- El uso de cualquier aparato eléctrico implica el respeto de unas reglas fundamentales de uso y seguridad.

#### SOBRE TODO:

- No tocar el aparato con manos y pies mojados o húmedos. No sumergir el aparato en agua.
- No utilizar el aparato en lugares destinados a baños.
- No tirar del cable de alimentación o el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- No permitir que el aparato sea usado por niños o personas dependientes, sin vigilancia.

- No dejar el aparato sin vigilancia conectado a la alimentación eléctrica, porque puede ser una Fuente de peligro.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica, desconectando el enchufe.
- En caso de avería y/o de mal funcionamiento del aparato, apagarlo y no manipularlo. Para eventuales reparaciones, dirigirse solamente a un Centro de Asistencia autorizado por el fabricante y pida el uso exclusivamente de repuestos originales. Si estas reglas no son respetadas, la seguridad y garantía del aparato, se puede ver perjudicadas.
- Cuando se deje de utilizar el equipo, además de desconectar el botón de encendido, se recomienda desconectar y guardar el cable de alimentación de la red eléctrica.
- El cable de alimentación de este aparato, no puede ni debe ser substituido por el usuario. En caso de desgaste del cable, o para su substitución, dirigirse sólo a un Centro de Asistencia autorizado por el fabricante.
- Desconectar el enchufe de la red de alimentación, cuando el aparato no es utilizado. No dejar el aparato conectado inútilmente.
- Este aparato es conforme a la directiva CEE 2004/108 sobre la supresión de las radio-interferencias y a la directiva 2006/95/ EC sobre baja tensión. Esta unidad puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si cuenta con la supervisión pertinente o han recibido instrucciones sobre cómo utilizar el equipo de forma segura y comprenden los posibles daños. Los niños no deben jugar con el aparato. No permita a los niños, llevar a cabo la limpieza y/o el mantenimiento del mismo, sin contar con la supervisión de un adulto.

## Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la directiva europea 2002/96/ec.



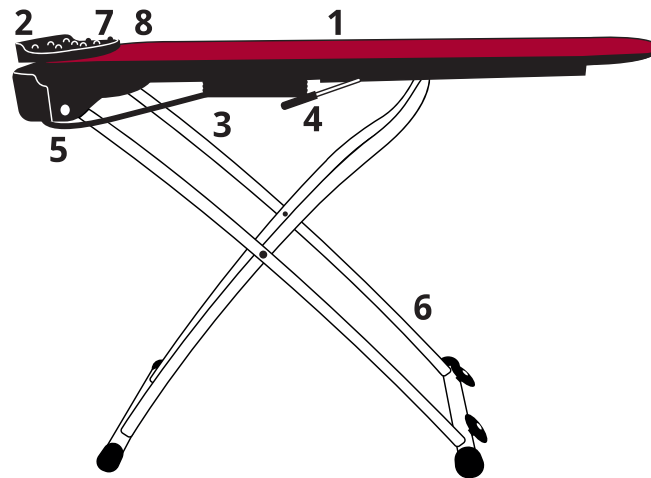
Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así, un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

## DATOS TÉCNICOS

Dimensiones cerrado (HxLxW) cm	130 x 46 x 17
Peso neto	11.5 kg
Voltaje	230V/50Hz
Consumo máximo de energía	220W

## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

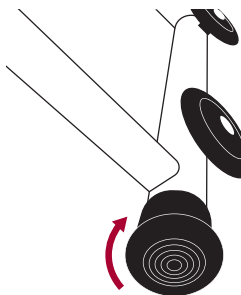
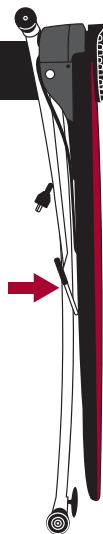
1. Tabla de Planchar
2. Soporte deslizante
3. Cable
4. Palanca de ajuste de altura
5. Toma de corriente
6. Patas con ruedas
7. Interruptor de encendido y apagado
8. Interruptor de función (succión/soplado)



## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

### Plegar Aerostar Neo

Empuje el soporte de hierro hacia la tabla. Presione la palanca de ajuste de altura y cierre la tabla. Preste atención para no enredar el cable de alimentación.

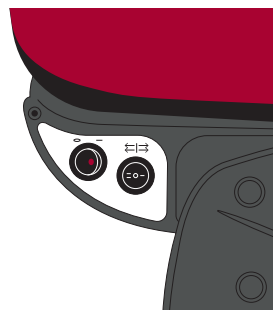
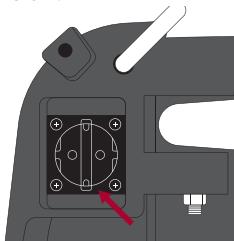


### Ajuste del Aerostar Neo

En caso de suelo irregular, regule las patas ovaladas de goma de la tabla para estabilizarlo. Ponga el soporte de hierro en posición.

### Enchufe el Aerostar Neo

Desenrolle el cable y enchúfelo a la toma de corriente. Opcionalmente, puede enchufar el Ecolux Neo en el enchufe debajo de la table de planchar.



### Operación

Encienda la tabla de planchar presionando el interruptor de encendido/apagado. La tabla de planchar se calentará.

Elija la función de acuerdo a su necesidad:

- **I** para succión
- **II** para soplar
- **0** para apagar el ventilador

### Después de planchar

Deje la tabla con el calor encendido durante 10 minutos para secar la cubierta y eliminar el agua condensada.

Apague la tabla de planchar presionando el interruptor de encendido/apagado.

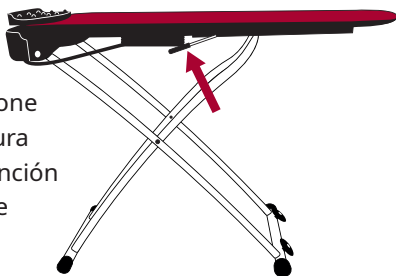
Retire el enchufe y enróllelo alrededor del soporte del cable. Deje que la tabla se enfríe completamente.



## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

### Cerrar el Aerostar Neo

Empuje el soporte de hierro sobre la tabla. Presione la palanca de ajuste de altura y cierre la tabla. Preste atención para no enredar el cable de alimentación.



### Guardar el Aerostar Neo

Utilice las ruedas para mover o guardar la tabla cerrada en lugares estrechos. Asegúrese de que la tabla no patine o se incline. Almacene el equipo en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

## IMPORTANTE

**ESTÁ ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO REALIZAR CUALQUIER OPERACION DE TRANSPORTE O MOVIMIENTO ANTES DE QUITAR LA PLANCHA O EL SISTEMA DE PLANchado DEL SOPORTE DE LA PLANCHA SIN SOSTENER LA TABLA**

**DURANTE EL DESCENSO.** Es importante mantener sujeta la tabla durante el cierre para evitar lesiones y/o daños en el suelo.

## GARANTÍA

- Cubierto por esta garantía están los defectos encontrados después de la compra del aparato que surjan dentro del primer año a partir de la fecha de compra. Para los países de la UE, Lux garantiza la aplicación de todos los derechos que marca la directiva europea 1999/44/CE sobre la venta de bienes de consumo, así como los derechos previstos en las leyes nacionales sobre este tema, la garantía será válida por 2 años a partir de la fecha de compra.
- No está cubierto por esta garantía: cualquier daño causado por un uso inadecuado del aparato, así como daños producidos en su transporte.
- Lux no acepta ninguna responsabilidad por daños a personas, objetos o animales causados por el incumplimiento de las precauciones enumeradas en el manual de instrucciones, tanto en lo que respecta al uso como a la instalación del aparato.
- La tarjeta de garantía y la factura se deben exhibir en el servicio técnico.
- En caso de daños, póngase en contacto con el Centro de Servicio de LUX.

## DŮLEŽITÉ

Před použitím žehlicího prkna si důkladně přečtěte tento návod k použití. To zajistí optimální výsledky a maximální bezpečnost. Tuto brožuru uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní upozornění:

- Před použitím zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku spotřebiče. Připojte spotřebič k účinně uzemněným zásuvkám s minimálním výkonem pouze 16 A a s jističem.
- V případě nekompatibility mezi zásuvkou a železnou zástrčkou nechte zástrčku vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Elektrická bezpečnost tohoto spotřebiče je zaručena pouze v případě, že je správně připojena k účinně uzemněnému zařízení, které odpovídá aktuálním zákonům o elektrické bezpečnosti. Při neodborném uzemnění spotřebiče se výrobce zbavuje veškeré od-

povědnosti za škody. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaný personál.

- Po vybalení zkontrolujte, zda je žehlicí prkno nepoškozeno. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko Lux.
- Obaly (plastové sáčky, polystyren atd.) nesmí být nikdy ponechány v dosahu dětí, protože představují nebezpečí.
- Použití adaptérů, více zásuvek anebo rozšíření se nedoporučuje. Pokud je jejich použití nevyhnutelné, používejte pouze jednoduché nebo vícenásobné adaptéry a rozšíření, které odpovídají současným bezpečnostním předpisům, a zajistěte, aby nebyl překročen limit výkonu uvedený na adaptéru.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a proto nebezpečné.
- Nesprávné nebo nepřiměřené použití a opravy prováděné nekvalifikovanými pracovníky zbavují výrobce veškeré odpovědnosti za škody.

- Příklad se smí používat pouze na suchém místě. Příklad zapněte pouze v provozní poloze.
- Elektrický kabel spotřebiče musí být udržován mimo dosah horkých částí spotřebiče. Do otvorů přístroje nekladete žádné předměty.
- Nepoužívejte žehlicí prkno: s poškozenými zástrčkami nebo prodlužovacími šňůrami; s viditelným poškozením (například po pádu); pokud nefunguje správně.
- Před opuštěním místnosti vytáhněte zástrčku ze zdi. Zástrčku vytáhněte také před prováděním jakýchkoli operací čištění nebo údržby a po použití přístroje.
- Neodpojujte napájecí kabel ze zásuvky tahem za kabel.
- Aby se zabránilo pádu železa a náhlému zavření desky, nikdy neuvolňujte čep, který ovládá výšku žehlicího prkna, zatímco železo spočívá na stojanu.
- Některé části desky, zejména ty vedle žehlicí plochy, jsou velmi horké. Nedotýkejte se jich.

- Nikdy nevystavujte spotřebič vlivům jako déšť, slunce atd.
- Při použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče je třeba dodržovat několik základních pravidel:

#### ZEJMÉNA:

- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama. Příklad nikdy neponořuje do vody.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v koupelnách nebo sprchách.
- Síťový kabel ani spotřebič nikdy netahejte vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Nikdy nedovolte, aby byl spotřebič používán bez dozoru dětmi nebo nezpůsobilými osobami.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru a zapojený do sítě, protože by se mohl stát nebezpečím.
- Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič ze sítě.

- V případě poruchy nebo vadného provozu vypněte spotřebič a nepoškozujte jej. Při opravách se vždy obraťte na servisní středisko Lux a požádejte o použití originálních náhradních dílů. Nedodržení výše uvedeného může ohrozit bezpečnost spotřebiče.
- Pokud se rozhodnete přestat používat spotřebič, je nutné jej odpojit od napájecího kabelu.
- Napájecí kabel tohoto spotřebiče nesmí nikdy vyměňovat uživatel. Pokud je kabel poškozen nebo vyžaduje výměnu, obraťte se na servisní středisko Lux.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, nenechávejte spotřebič zapojen do sítě nebo zapínač zapnutý / vypnutý.
- Tento spotřebič odpovídá směrnici EHS 2004/108 o potlačování rušení rádiovým signálem a směrnici 2006/95 / ES o nízkém napětí. Tato jednotka nemůže být používána dětmi mladšími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností

a znalostí, pokud nedostaly dohled nebo informace o bezpečném používání a rozpoznání souvisejících rizik. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou pod dozorem.

### Důležité informace pro správné zneškodňování výrobku v souladu se směrnicí ek 2002/96/ec.



Na konci své životnosti nesmí být výrobek likvidován jako komunální odpad. Musí být odevzdán do specializovaného střediska pro sběr odpadů na místní úrovni nebo k prodejci, který tuto službu poskytuje. Likvidace spotřebiče pro domácnost se vyhýbá možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví vyplývajících z nesprávné likvidace a umožňuje, aby byly materiály, které jsou součástí dodávky, získány za účelem dosažení významných úspor energie a zdrojů. Jako upozornění na nutnost likvidace domácích spotřebičů odděleně je výrobek označen přeškrtnutou popelnicí.

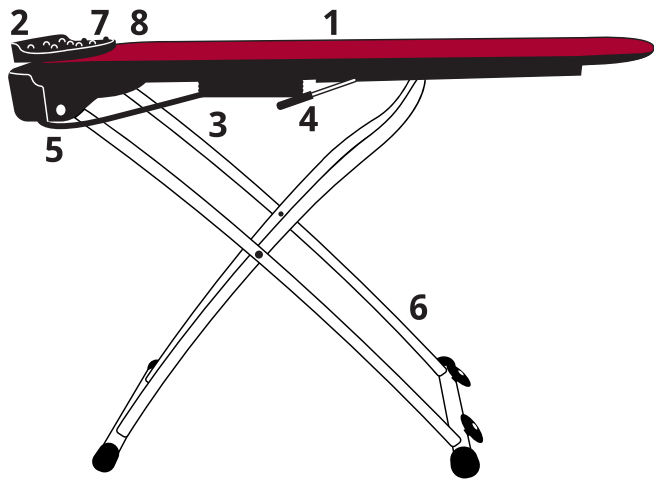
### TECHNICKÁ DATA

Rozměry zavřené (VxŠxH) cm	130 x 46 x 17
Hmotnost	11.5 kg
Napětí	230V/50Hz
Příkon	220W



## POPIS JEDNOTKY

1. Žehlicí stůl
2. Posuvný držák železa
3. Kabel
4. Páčka pro nastavení výšky
5. Zásuvka
6. Nohy s kolečky
7. Vypínač
8. Funkční spínač (sání / foukání)



### Otevřete aerostar neo

Umístěte žehlicí prkno vzpřímeně na podlahu (na straně kol). Páku zatáhněte za horizontální polohu. Chcete-li regulovat výšku, uvolněte bezpečnostní páčku zatažením za páku. Mírně vytáhněte desku a upravte ji podle svých požadavků.

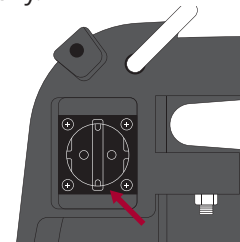


### Seřídte aerostar neo

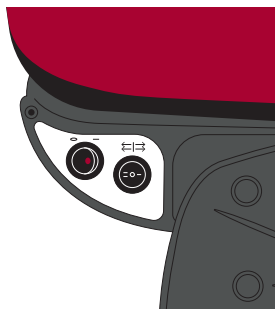
V případě nerovných podlah upravte oválné gumové nožičky desky, aby se stabilizovaly. Vytáhněte držák železa do správné polohy.

### Zapojte aerostar neo

Odviňte kabel a zasuňte jej do zásuvky. Volitelně můžete Ecolux Neo zapojit do zásuvky pod žehlicí prkno.



## POPIS JEDNOTKY



### Činnost

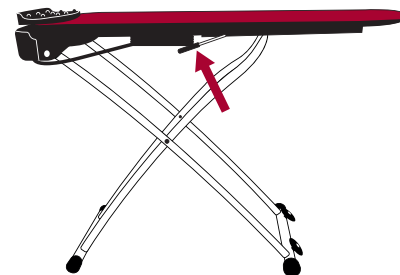
Zapněte žehlicí prkno stisknutím vypínače. Žehlicí prkno se zahřeje. Vyberte funkci podle svých potřeb:

- **I** pro odsávání
- **II** pro foukání
- **0** pro vypnutí ventilátoru



### Po žehlení

Desku nechte 10 minut zahřívát, aby kryt vyschl a odstranila se kondenzovaná voda. Stisknutím vypínače vypněte žehlicí prkno. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a naviňte ji kolem držáku kabelu. Nechte desku zcela vychladnout.



### Zavřete aerostar neo

Přitlačte držák železa nad stůl. Stiskněte páku pro nastavení výšky a zavřete desku. Dbejte na to, aby nedošlo k zamotání napájecího kabelu.



### Skladování

Uzavřenou desku přesouvejte nebo ukládejte na úzkých místech.

Dbejte na to, aby deska nesklouzla nebo se nenakláněla. Zařízení skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí.

## DŮLEŽITÉ

**JE ABSOLUTNĚ ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT MANIPULACI S PRKNEM PŘED ODSTRANĚNÍM ŽEHLIČKY A ŽEHLÍČÍHO SYSTÉMU Z DRŽÁKU. Je důležité držet desku během sestupu, aby nedošlo k poškození podlahy nebo zranění.**

## ZÁRUKA

- Na tuto záruku se vztahují veškeré vady zjištěné po zakoupení spotřebiče do 1 roku od data zakoupení. Pro země EU Lux zaručuje uplatnění všech práv vyplývajících z evropské směrnice 1999/44 / CE o prodeji spotřebního zboží, jakož i práv stanovených ve vnitrostátních právních předpisech v této oblasti a záruka platí po dobu 2 let od data nákupu.
- Na tuto záruku se nevztahuje žádná škoda způsobená nesprávným použitím spotřebiče, jakož i přepravou nebo vahou.
- Společnost Lux nepřijímá žádnou odpovědnost za škody na lidech, předmětech a zvířatech způsobené nedodržením bezpečnostních opatření uvedených v návodu k použití, které se týkají použití a instalace spotřebiče.
- Záruční list a faktura musí být vystaveny v servisním středisku Lux.
- V případě poškození kontaktujte servisní středisko Lux.

## FONTOS

A vasalódeszka használata előtt olvassa el alaposan ezt az útmutatót. Ez biztosítja az optimális eredményt és a maximális biztonságot. Tartsa ezt a füzetet biztonságos helyen a későbbi tájékoztatáshoz.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági figyelmeztetéseket:

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek. Csakis olyan, hatékonyan földelt aljzatokhoz csatlakoztassa a készüléket, amelyek minimum 16 A besorolással és áramköri megszakítóval is rendelkeznek.
- Ha az aljzat és a vasaló dugó nem kompatibilisek, cseréltesse ki a dugót szakképzett személyzettel.
- A készülék elektromos biztonsága csak akkor garantált, ha megfelelően van csatlakoztatva egy hatékonyan földelt berendezéshez, amely megfelel a jelenlegi elektromos biztonsági

előírásoknak. A készülék helyes földelésének elmulasztása felmenti a gyártót az esetleges károkért való feleősség alól. Kétség esetén forduljon szakképzett személyzethez.

- Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a vasaló nem sérült-e meg. Kétség esetén ne használja a készüléket, és lépjen kapcsolatba a Lux szervizközponttal.
- A csomagolást (műanyag zacskók, polisztirol, stb.) soha nem szabad a gyermekek számára elérhető helyen hagyni, mert veszélyes lehet.
- Adapterek, több foglalat és / vagy hosszabbító használata nem ajánlott. Ha használatuk elkerülhetetlen, csak olyan egyes vagy többes adaptert és hosszabbítót használjon, amely megfelel a jelenlegi biztonsági előírásoknak, ügyelve arra, hogy az adapteren feltüntetett teljesítményhatárt ne lépje túl.
- Ez a készülék csak háztartási használatra készült. Minden más felhasználás nem megfelelő és ezért veszélyes.
- Nem szakképzett személyek által végzett nem megfelelő, helytelen vagy indokolatlan

használat és javítás felmenti a gyártót a kárért való bármilyen felelősség alól.

- A készüléket csak száraz helyen szabad használni. Csak akkor kapcsolja be a készüléket, ha működési helyzetben van.
- A készülék elektromos vezetékét a készülék forró részeitől távol kell tartani.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülék nyílásába.
- Ne használja a vasalódeszkát: sérült dugókkal vagy hosszabbítókkal; látható sérülésekkel (például leejtés után); ha hibásan működik.
- Távolítsa el a dugót a falból: mielőtt elhagyná a szobát; tisztítási vagy karbantartási műveletek elvégzése előtt; használat után.
- Ne távolítsa el fali aljzatból úgy, hogy a kábelt húzza.
- Annak érdekében, hogy a vasaló és a deszka ne essen le és záródjon le hirtelen, soha ne engedje le a vasalódeszka magasságát szabályozó csapot, amíg a vasaló az állványon van.
- A deszka egyes részei, különösen a vasalási felület mellettiek, nagyon felforrósodhatnak. Ne érintse meg őket.

- A vas gőzfejlesztőjét csak akkor szabad feltölteni, ha kihúzta a deszkát a konnektorból.
- Soha ne tegye ki a készüléket az elemeknek (eső, nap, stb.).
- Van számos szabály, amit bármilyen elektromos eszköz használatakor be kell tartani:

#### KÜLÖNÖSEN:

- Soha ne érintse meg a készüléket nedves vagy nyirkos kézzel. Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Soha ne használja a készüléket fürdőszobában vagy zuhanyzóban.
- Soha ne húzza a kábelt vagy a készüléket nedves vagy nyirkos kézzel.
- Soha ne engedje, hogy a készüléket felügyelet nélkül használják gyermekek vagy nem megfelelő személyek.
- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül és a hálózatra csatlakoztatva, mert veszélyessé válhat.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.

- Meghibásodás és / vagy hibás működés esetén kapcsolja ki a készüléket és ne piszkálja. Ha javításra van szükség, mindig forduljon a Lux szervizközponthoz, és kérje az eredeti alkatrészek használatát. A fentiek figyelmen kívül hagyása veszélyeztetheti a készülék biztonságosságát.
- Ha úgy dönt, hogy felhagy a készülék használatával, akkor a hálózattól való kihúzás után tegye használhatatlanná a hálózati kábel elvágásával.
- A készülék tápkábelét soha ne cserélje ki a felhasználó. Ha a kábel sérült vagy cserére szorul, forduljon a Lux szervizközponthoz.
- Ne hagyja a készüléket a hálózatra csatlakoztatva vagy a kapcsoló bekapcsolt állapotban, ha a készülék nincs használatban.
- Ez a készülék megfelel a rádióinterferencia megszüntetéséről szóló 2004/108 / EK irányelvnek és az alacsony feszültségről szóló 2006/95 / EK irányelvnek. Ezt a készüléket nem használhatják 8 év alatti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képessé-

gekkel rendelkező személyek, illetve akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és a tudással, kivéve, ha felügyelet biztosított vagy tájékoztatást kaptak a biztonságos használatról és a kapcsolódó veszélyek felismeréséről. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha felügyelet alatt állnak.

**Fontos információk a termék helyes megsemmisítéséhez a 2002/96 / ek ek irányelv alapján.**



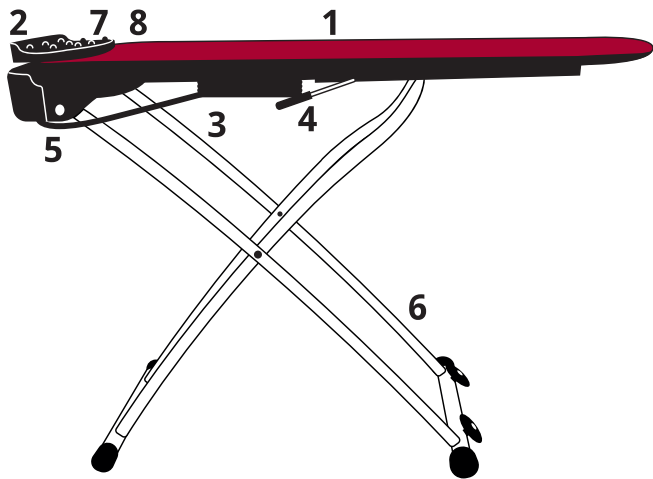
A termék élettartamának végén nem szabad attól települési hulladékként megválni. Egy speciális helyi hatóság által megkülönböztetett hulladékgyűjtő központba vagy egy ilyen szolgáltatást nyújtó kereskedőhöz kell eljuttatni. A háztartási készülék külön ártalmatlanításával elkerülhetőek a nem megfelelő ártalmatlanításból eredő esetleges negatív következmények a környezetre és az egészségre, és lehetővé válik az alkotóanyagok újrahasznosítása, amivel jelentős energia és erőforrások takaríthatók meg. Emlékeztül, hogy a háztartási készülékeket külön kell ártalmatlanítani, a terméken egy áthúzott, kerek szemetes tartály jel van felüntetve.

## MŰSZAKI ADATOK

Méreték zárt állapotban (MxHxSz) cm	130 x 46 x 17
Nettó tömeg	11.5 kg
Feszültség	230V/50Hz
Teljesítmény	220W

## TERMÉK LEÍRÁS

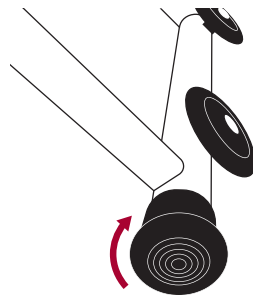
1. Vasalódeszka
2. Mozgatható vasaló-tartó
3. Kábel
4. Magasságállító kar
5. Tápcsatlakozó
6. Lábak kerekkel
7. Be-/kikapcsoló
8. Funkció kapcsoló (szívás/fűjás)



### Aerostar Neo kinyitása

Helyezze a vasalódeszkát függőlegesen a padlóra (a kerek oldalán). Húzza a kart a vízszintes helyzetbe mozgás közben.

A magasság szabályozásához engedje fel a biztonsági zárat a kart húzva. Enyhén húzza fel a táblát, és állítsa be a kívánt helyzetbe.



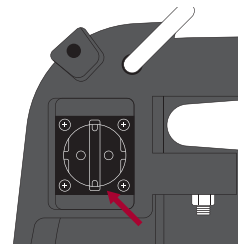
### Aerostar Neo beállítása

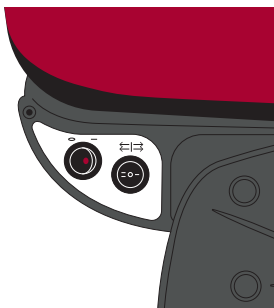
Egyenetlen padló esetén szabályozza a deszka ovális gumi lábát a stabilizálás érdekében.

Húzza a vasaló-tartót a helyére.

### Aerostar Neo hálózathoz csatlakoztatása

Tekerje le a kábelt, és dugja be a fali aljzatba. Opcionálisan csatlakoztathatja az Ecolux Neo-t a vasalódeszka alatti aljzatba.





## Működés

Kapcsolja be a vasalódeszkát az On/Off kapcsoló megnyomásával.

A vasalódeszka felmelegszik.

Válassza ki a funkciót a igényei szerint:

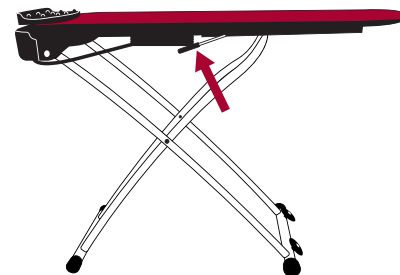
- **I** a szíváshoz
- **II** a fűjáshoz
- **0** a ventilátor kikapcsolásához



## Vasalás után

Hagyja a táblát 10 percre bekapcsolt fűtéssel, hogy megszárássa a felületet, és távolítsa el a kondenzvizet.

Kapcsolja ki a vasalódeszkát az On/Off kapcsoló megnyomásával. Húzza ki a dugót a konnektorból, és tekerje fel a kábeltartóra. Hagyja teljesen lehűlni a táblát.



## Aerostar Neo összezárása

Nyomja a vasalótartót a deszka fölé. Nyomja meg a magasságállító kart és csukja össze az állványt. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne gabalyodjon össze.



## Aerostar Neo tárolása

Használja a kerekeket a zárt tábla mozgatásához vagy tárolásához szoros helyeken.

Győződjön meg arról, hogy a tábla nem csúszik vagy dönti el. A berendezést száraz helyen és gyermekektől elzárva tárolja.



## FONTOS

**SZIGORÚAN TILOS A DESZKÁN MŰVELETEKET VÉGREHAJTANI, MIELŐTT ELTÁVOLÍTANÁ A VASALÓKÉSZÜLÉKET VAGY A VASALÓRENDSZERT A VASALÓTARTÓBÓL, ÉS ANÉLKÜL, HOGY TARTANÁ KÖZBEN A DESZKÁT LEERESZTÉS KÖZBEN. Fontos, hogy a padló károsodása vagy sérülések megelőzése érdekében tartsa a deszkát, mialatt leengedi.**

## GARANCIA

- A jótállás a készülék megvásárlása után a vásárlástól számított 1 éven belül észlelt hibákra érvényes. Az EU-országok számára a Lux garantálja a fogyasztók értékesítéséről szóló 1999/44 / CE európai irányelvben foglalt valamennyi jog alkalmazását, valamint a témában a nemzeti jogszabályokban előírt jogokat, és a jótállás két évig lesz érvényes a vásárlás dátumától számítva.
- A garancia nem vonatkozik a készülék helytelen használatából adódó valamint a szállítás vagy nyomás által okozott károkra.
- A Lux nem vállal felelősséget emberekkel, tárgyakkal és állatokkal szemben okozott károkért, amelyek a használati utasításban felsorolt, a készülék használatával és beüzemelésével kapcsolatos óvintézkedések figyelmen kívül hagyásából adnódnak.
- A jótállási kártyát és a számlát a szervizközpontnak kell benyújtani.
- Sérülés esetén lépjen kapcsolatba a Lux szervizközponttal.

## WAŻNE

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy koniecznie uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, gdyż tylko w ten sposób można zapewnić najlepsze efekty i maksymalne bezpieczeństwo. Instrukcję obsługi należy starannie przechowywać, aby można było po nią sięgnąć w późniejszym terminie.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Proszę koniecznie zapoznać się z poniższymi instrukcjami:

- Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie w sieci odpowiada parametrom podanym na tabliczce znamionowej. Urządzenie wolno podłączać wyłącznie do instalacji zasilającej i gniazdka o minimalnej mocy 16 A z prawidłowo wykonanym uziemieniem.
- Jeśli wtyczka urządzenia nie jest przeznaczona do danego typu gniazdka, należy zlecić jej wymianę fachowcowi.
- Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia jest zapewnione tylko wówczas, gdy będzie ono uziemione zgodnie z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody, które mogą powstać wskutek niewłaściwego

uziemienia instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady fachowca.

- Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy znajduje się ono w nienaruszonym stanie. W razie wątpliwości nie należy korzystać z urządzenia i skontaktować się z fachowcem.
- Materiały opakowaniowe (torby foliowe, styropian, itp.) stanowią potencjalne źródło zagrożenia i nie mogą dostać się w ręce dzieci.
- W miarę możliwości nie należy używać adapterów, gniazdek wielokrotnych i/lub przedłużaczy. Jeśli jednak wystąpi taka konieczność, to należy używać wyłącznie takich adapterów, gniazdek i/lub przedłużaczy, które spełniają wymagania przepisów bezpieczeństwa i których moc w żadnym wypadku nie przekracza maksymalnej mocy podanej na adapterze.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Każde inne zastosowanie jest niewłaściwe i w konsekwencji niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w wyniku nieodpowiedniego, niewłaściwego i nierozsądnego zastosowania lub niefachowych napraw.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do pracy w suchych pomieszczeniach. Proszę włączać urządzenie wyłącznie w pozycji roboczej.

- Przewód zasilający urządzenia nie może przebiegać w pobliżu gorących części urządzenia. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów w urządzeniu.
- Deski do prasowania nie wolno używać w następujących okolicznościach: jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone; w przypadku widocznych uszkodzeń (np. wskutek upadku, itp.); w przypadku występowania zakłóceń w pracy.
- Przed opuszczeniem pomieszczenia, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją oraz po zakończeniu pracy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka, pociągając za przewód zasilający.
- Nigdy nie należy odblokowywać trzpienia do regulacji wysokości deski do prasowania, gdy żelazko znajduje się jeszcze na podstawie. Żelazko mogłoby spaść, a wówczas deska do prasowania złożyłaby się.
- Niektóre elementy mogą się bardzo nagrzewać. Ich dotknięcie, zanim ostygną, może spowodować oparzenia.
- W żadnym wypadku nie należy wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Podczas używania urządzeń elektronicznych należy mieć na uwadze szereg elementarnych środków ostrożności:

#### W SZCZEGÓLNOŚCI:

- Nigdy nie należy dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie należy używać urządzenia w łazience.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie należy dopuścić do sytuacji, w której urządzenie będzie użytkowane bez nadzoru przez dzieci lub osoby niepełnoletnie.
- Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, ponieważ stanowi ono potencjalne źródło zagrożenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci zasilającej, wyciągając wtyczkę z gniazdka.
- W przypadku wystąpienia usterek i/lub nieprawidłowości w funkcjonowaniu należy wyłączyć urządzenie i w żadnym wypadku nie próbować naprawiać go samodzielnie. W razie konieczności przeprowadzenia ewentualnych napraw należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Lux i wyraźnie zażądać zastosowania oryginalnych części zamiennych. Niezastosowanie się do tych instrukcji może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia.

- W przypadku konieczności utylizacji, po wyjęciu wtyczki należy odciąć przewód zasilający, aby unieвозмоżliwić dalsze korzystanie z urządzenia.
- Użytkownikowi nie wolno samemu wymieniać przewodu zasilającego urządzenia. W przypadku jego uszkodzenia i konieczności wymiany należy kontaktować się wyłącznie z Centrum Serwisowym firmy Lux.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywą WE 2004/18 w sprawie zakłóceń radioelektrycznych oraz dyrektywą WE 2006/95 w sprawie urządzeń niskiego napięcia. Produkt nie może być używany przez dzieci poniżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile nie znajdują się one pod nadzorem i nie otrzymały wcześniej informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania oraz związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i prace konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci, o ile nie będzie odbywać się to pod nadzorem.

## Ważne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu zgodnie z dyrektywą WE 2002/96 / WE.



Po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie może być usuwany razem z odpadami miejskimi. Należy go oddać do specjalnego lokalnego punktu zbiórki odpadów zróżnicowanych lub do sprzedawcy świadczącego tę usługę. Osobna utylizacja sprzętu gospodarstwa domowego pozwala uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia wynikających z niewłaściwej utylizacji oraz umożliwia odzyskanie materiałów składowych w celu uzyskania znacznych oszczędności energii i zasobów.

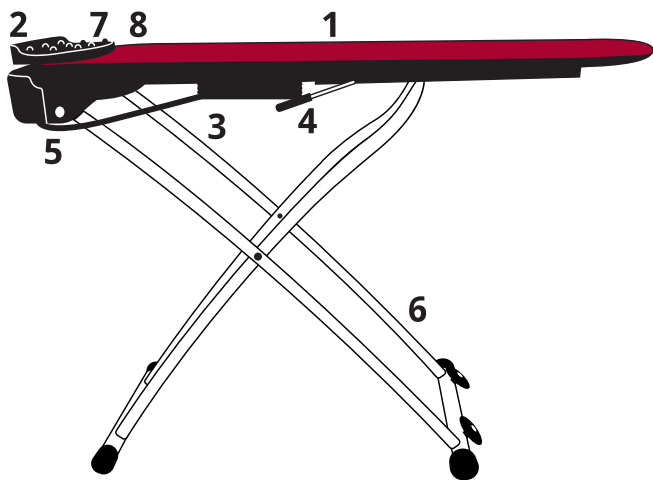
Dla przypomnienia o konieczności oddzielnej utylizacji sprzętu AGD, produkt oznaczony jest przekreślonym koszem na śmieci na kórkach.

## DANE TECHNICZNE

Wymiary w stanie złożonym (wys. x dł. x szer.)	130 x 46 x 17
Masa netto	11.5 kg
Napięcie elektryczne	230V/50Hz
Moc	220W

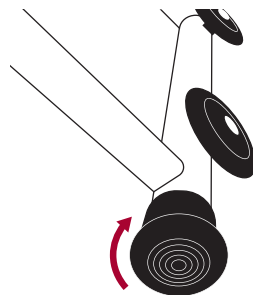
## OPIS

1. Powierzchnia do prasowania
2. Podstawka do odkładania żelazka
3. Przewód zasilający
4. Dźwignia regulacji wysokości
5. Zintegrowane gniazdko elektryczne
6. Stelaż z kółkami do transportu
7. Włącznik/wyłącznik
8. Przełącznik funkcji nadmuchu i odsysania



### Rozłóż deskę Aerostar Neo

Ustaw deskę do prasowania pionowo na podłodze (kółka do transportu na spodniej stronie). Pociągnij dźwignię regulacji wysokości i przechyl deskę do pozycji poziomej.

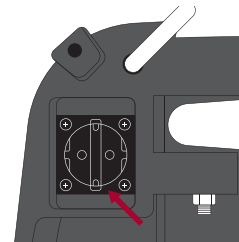


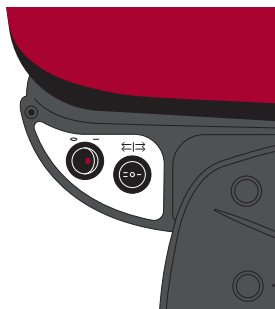
### Dopasuj pozycję deski Aerostar Neo

Jeśli podłoga jest nierówna, ustaw odpowiednio owalne gumowe stopki, aby ustabilizować deskę. Wyciągnij podstawkę do odkładania żelazka.

### Podłącz deskę Aerostar Neo do gniazdka

Odwiń kabel i podłącz go do instalacji zasilającej. Opcjonalnie możesz podłączyć Ecolux Neo do gniazdka zamontowanego w desce do prasowania.





## Uruchomienie deski Aerostar Neo

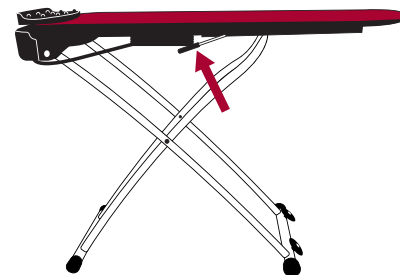
Włącz deskę do prasowania, wciskając włącznik/wyłącznik. Deska zacznie się nagrzewać. Wybierz żądaną funkcję w zależności od potrzeb:

- **I** – nadmuch
- **II** – odsysanie
- **0** – aby wyłączyć wentylator



## Po prasowaniu

Pozostaw deskę do prasowania na 10 minut z włączoną funkcją nagrzewania, aby powłoka mogła wyschnąć, a ewentualna wilgoć powstała wskutek kondensacji odparować. Wyłącz deskę do prasowania, wciskając włącznik/wyłącznik. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i nawiń kabel na uchwyt do kabla. Odczekaj, aż deska całkowicie ostygnie.



## Złóż deskę Aerostar Neo

Zamknij podstawkę do odkładania żelazka. Naciśnij dźwignię regulacji wysokości i złóż deskę do prasowania. Uważaj, aby nie zakleszczyć kabla.



## Schowaj deskę Aerostar Neo

Wykorzystaj kółka do transportu, aby wsunąć deskę do prasowania bokiem w ciasny kąt. Upewnij się, że deska nie zsunie, ani nie przewróci się. Schowaj urządzenie w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

## WAŻNE

**BEZWZGLĘDNIIE ZABRANIA SIĘ SKŁADANIA DESKI DO PRASOWANIA BEZ UPRZEDNIEGO ZDJĘCIA STACJI DO PRASOWANIA / ŻELAZKA Z POWIERZCHNI DESKI ORAZ BEZ PRZYTRZYMYWANIA DESKI PODCZAS JEJ SKŁADANIA. Ważne jest zabezpieczenie deski podczas jej przechylania poprzez odpowiednie przytrzymanie, aby uniknąć uszkodzenia podłogi i obrażeń.**

## GWARANCJA

- Gwarancja obejmuje wady wynikające z wad materiałowych i produkcyjnych, które ujawnią się w ciągu jednego roku od daty zakupu. Producent zapewnia ponadto w odniesieniu do krajów Unii Europejskiej, że obowiązują prawa konsumenta określone w Dyrektywie UE 1999/44/WE oraz przepisach krajowych dotyczących sprzedaży towarów konsumpcyjnych oraz gwarancja wynosząca 24 miesiące od daty zakupu.
- Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, transportem lub osadzaniem się kamienia.
- Firma Lux odrzuca jakąkolwiek odpowiedzialność za szkody na zdrowiu i życiu ludzi i zwierząt oraz szkody majątkowe, powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi zarówno w trakcie użytkowania, instalacji, jak i konserwacji urządzenia.
- Dowodem uprawniającym do skorzystania z gwarancji jest karta gwarancyjna oraz faktura zakupu, które należy przedłożyć w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- W przypadku wystąpienia szkód należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Lux.

DE

Allclean Reinigungs- und  
Umwelt-Technik GmbH  
Steinbergstraße 3  
04288 Leipzig  
+49 (0) 34297 609 610  
E-mail: INFO@ALLCLEAN.DE  
www.luxinternational.com/de

AT

Lux Österreich GmbH  
Concorde Business Park 1/B3/31  
2320 Schwechat  
Österreich  
Tel: +43 1 706 42 52  
oesterreich@luxaustria.at  
www.luxinternational.com/at

CH

Lux Generalvertretung Schweiz  
Vertreten durch: Jsk Marketing GmbH  
Baumgartenstrasse 331  
CH-4715 Herbetswil (SO)  
Switzerland  
Tel: +41 (62) 557 12 69  
E-Mail: jsk-marketing@bluewin.ch

CZ

LUX Czech s.r.o.  
Poděbradská 786/65a 198 00,  
Praha 9 – Hloubětín  
Tel: +420 220 000 871  
E-mail: info@luxczech.cz  
www.luxczech.cz



Lux

Lux International AG  
Neue Winterthurerstrasse 30  
CH-8304 Wallisellen / Zürich  
Switzerland  
Tel +41 41 768 88 88  
contact@luxinternational.com  
www.luxinternational.com

HU

Lux Hungária Kereskedelmi Kft.  
Jávor utca 5/a.  
1145 Budapest  
Magyarország  
Tel: +36 1 422 4444  
info@luxhungaria.hu  
www.luxhungaria.hu

ES

Lux Welity Spain SL  
Calle Pez Volador 32, Bajo C  
ES - 28007 Madrid  
Tel: 91 557 1128  
www.lux.es

PL

Lux Welity Polska Sp. z o.o.  
Międzyborska 27a  
60-162 POZNAŃ  
+48 61 22 177 99  
biuro@luxpolska.pl  
www.luxwelity.pl





